

Karta przedmiotu

Nazwa i kod przedmiotu	Praktyczna nauka języka niemieckiego III, PG_00141620						
Kierunek studiów	Filologia germańska (O)						
Data rozpoczęcia studiów	październik 2024 r.	Rok akademicki realizacji przedmiotu			2025/2026		
Poziom kształcenia	I stopnia - licencjackie	Grupa zajęć			Grupa zajęć obowiązkowych z zakresu kierunku studiów		
Forma studiów	niestacjonarne	Sposób realizacji			na uczelni		
Rok studiów	2	Język wykładowy			polski niemiecki w 90%		
Semestr studiów	3	Liczba punktów ECTS			9.0		
Profil kształcenia	ogólnoakademicki	Forma zaliczenia			zaliczenie		
Jednostka prowadząca	Rektor -> Wydział Filologiczny -> Instytut Filologii Germańskiej -> Zakład Języka Niemieckiego i Translatoryki						
Imię i nazwisko wykładowcy (wykładowców)	Odpowiedzialny za przedmiot		dr Marta Bieszk				
	Prowadzący zajęcia z przedmiotu						
Formy zajęć	Forma zajęć	Wykład	Ćwiczenia	Laboratorium	Projekt	Seminarium	RAZEM
	Liczba godzin zajęć	0.0	80.0	0.0	0.0	0.0	80
	W tym liczba godzin zajęć na odległość: 0.0						
Aktywność studenta i liczba godzin pracy	Aktywność studenta	Udział w zajęciach dydaktycznych, objętych planem studiów		Udział w konsultacjach		Praca własna studenta	RAZEM
	Liczba godzin pracy studenta	80		8.0		137.0	225
Cel przedmiotu	Doskonalenie znajomości języka niemieckiego i umiejętności komunikowania się w języku niemieckim na poziomie B2 poprzez rozwijanie kompetencji lingwistycznej (leksykalnej, gramatycznej, semantycznej, fonologicznej i ortograficznej), socjolingwistycznej i pragmatycznej; rozwijanie poszczególnych sprawności językowych: rozumienia (słuchanie, czytanie, rozumienie przekazu audiowizualnego), mówienia (prezentacja, konwersacja) i pisanie; kształcenie kompetencji uczeniowych; rozwijanie wrażliwości językowej i interkulturowej.						

Efekty uczenia się przedmiotu	Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
	[FGL3_U10] Ma umiejętność merytorycznego uzasadniania formułowanych tez, potrafi krytycznie wykorzystać poglądy innych autorów, formułować wnioski oraz komunikować je zróżnicowanym kręgom adresatów.	Student potrafi w języku niemieckim sformułować merytoryczne argumenty (na poziomie B2) na podstawie analizy literatury fachowej, krytycznie ocenić i zinterpretować poglądy różnych autorów, a także efektywnie komunikować swoje wnioski zarówno w formie pisemnej, jak i ustnej, dostosowując język i styl wypowiedzi do różnych grup odbiorców.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[FGL3_W14] Rozumie kwestię różnorodności źródeł informacji, rozumie kompleksowość natury języka, jego złożoności, ze sposobów funkcjonowania języka w różnych zakresach komunikacji oraz zmienności historycznej znaczeń w języku niemieckim.	Student/ka rozumie i wyjaśnia znaczenie poszczególnych elementów języka dla realizacji celów komunikacyjnych, identyfikuje różne rejestry użycia języka, posiada wiedzę na temat wewnętrznego zróżnicowania języka, postrzega kompleksowość zjawisk językowych, rozpoznaje i potrafi nazwać procesy językowe zachodzące we współczesnym języku niemieckim. rozumie związek pomiędzy zjawiskami historycznymi, społecznymi a sposobami użycia języka, potrafi podać przykłady na to, jak przemiany kulturowe i historyczne znajdują odbicie w leksyce (K_W14);	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SW3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna
	[FGL3_U11] Potrafi używać języka specjalistycznego i porozumiewać się w sposób precyzyjny i spójny w języku niemieckim, wykorzystując różne kanały i techniki komunikacyjne.	Student/ka potrafi korzystać z niemieckojęzycznej terminologii fachowej, formułując precyzyjne i spójne wypowiedzi w różnych kontekstach zawodowych i akademickich na poziomie B2. Umie efektywnie komunikować się w języku niemieckim za pomocą różnych mediów, takich jak prezentacje, raporty pisemne i dyskusje, dostosowując styl i kanał komunikacji do specyficznych odbiorców.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU5] realizacja zadania problemowego [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
	[FGL3_U13] Ma umiejętność przygotowywania wystąpień ustnych w języku niemieckim dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł.	Student/ka potrafi przygotować i przeprowadzić prezentację ustną w języku niemieckim na temat związany z zagadnieniami zawodowymi lub akademickimi, wykorzystując odpowiednie teorie i materiały źródłowe. Umie także efektywnie organizować i przedstawiać informacje w sposób logiczny i spójny, dostosowując przekaz do zróżnicowanej publiczności na poziomie B2.	[SU1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SU2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
	[FGL3_K01] Ma świadomość swojej wiedzy i swoich umiejętności, podchodzi krytycznie do odbieranych i pozyskiwanych treści.	Student/ka jest świadomy/a swoich kompetencji językowych na poziomie B2 i potrafi ocenić własne mocne i słabe strony w zakresie praktycznego używania języka niemieckiego. Krytycznie analizuje i selekcjonuje informacje pozyskane z niemieckojęzycznych źródeł, z zachowaniem wysokiej świadomości merytorycznej i kulturowej.	[SK1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja [SK6] demonstracja umiejętności praktycznych [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta

Efekt kierunkowy	Efekt z przedmiotu	Sposób weryfikacji i oceny efektu
[FGL3_U12] Ma umiejętność tworzenia typowych prac pisemnych w języku niemieckim dotyczących zagadnień szczegółowych, z wykorzystaniem podstawowych ujęć teoretycznych, a także różnych źródeł.	Student/ka potrafi w języku niemieckim napisać pracę pisemną na wybrany temat związany z zagadnieniami zawodowymi lub akademickimi, stosując odpowiednie teorie i odwołując się do różnych źródeł literaturowych. Umie także krytycznie analizować i syntetyzować informacje, tworząc spójne i dobrze uzasadnione teksty zgodne z konwencjami stylistycznymi i formalnymi typowymi dla języka niemieckiego na poziomie B2.	[SU3] opracowanie tekstowe/ praca pisemna [SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny
[FGL3_K06] Uczestniczy w życiu kulturalnym i społecznym korzystając z różnych mediów i rozumie potrzebę zachęcania innych do kontaktów z kulturą i angażowania się na rzecz instytucji społecznych, inicjuje takie działania.	Student/ka korzysta z mediów i rozumie potrzebę zachęcania innych do kontaktu z kulturą krajów niemieckojęzycznych.	[SK2] prezentacja/projekt/referat/ raport [SK8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
[FGL3_U18] Potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie.	Student/ka rozumie potrzebę ciągłego rozwoju umiejętności językowych, stosuje kontrolę poprawności językowej, potrafi przeanalizować błędy i dokonywać ich korekty.	[SU4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SU6] demonstracja umiejętności praktycznych [SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta
[FGL3_W15] Ma zaawansowaną wiedzę o podobieństwach i różnicach pomiędzy studiowanym językiem niemieckim a językiem polskim.	Student/ka jest świadom/a różnic między językiem polskim a niemieckim oraz identyfikuje różne rejestry użycia języka, posiada wiedzę na temat wewnętrznego zróżnicowania języka, postrzega kompleksowość zjawisk językowych.	[SW4] test/egzamin - ustny lub pisemny [SW1] wypowiedź ustna/rozmowa/ dyskusja
[FGL3_U17] Potrafi odpowiednio planować i określać priorytety służące realizacji określonego przez siebie, wraz z innymi lub przez innych zadania; potrafi współpracować z innymi studentami w ramach zadań zespołowych i projektów.	Student/ka potrafi współpracować z innymi studentami w ramach zadań zespołowych i projektów.	[SU8] obserwacja samodzielnej lub zespołowej pracy studenta

<p>Treści przedmiotu</p>	<p>Gramatyka praktyczna:</p> <p>Realizacja poszczególnych zagadnień gramatycznych w semestrze 3 powinna być uzależniona od treści gramatycznych zrealizowanych w trakcie kursu podręcznikowego w semestrze 1.</p> <p>3 semestr (20h): 1. Artikel und Pronomina; 2. Deklination des Substantivs, 3. Plural des Substantivs, 4. Genus des Substantivs (auch Substantive mit doppeltem Genus), 5. Rektion des Substantivs, 6. Adjektiv und Adverb Deklination des Adjektivs, Steigerung und Rektion, 7. Zahladjektiv.</p> <p>Przy założeniu, że powyższe zagadnienia można potraktować jako treści powtórkowe (zazwyczaj realizowane w podręczniku na semestrze 1), zaleca się ewentualne rozpoczęcie pracy nad obszarem zdania i wprowadzenie niektórych Satzformen.</p> <p>Konwersacje:</p> <p>Dobór zakresów tematycznych przeznaczonych na semestr 3 może ulec modyfikacji, w zależności od tematyki zrealizowanej w semestrze 1 w ramach kursu podręcznikowego.</p> <p>Zakresy tematyczne rekomendowane do realizacji w semestrze 3:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vorurteile 2. Arbeit und Arbeitslosigkeit 3. Stadt und Land, Wohnliches 4. Reisen und Tourismus 5. Umweltschutz <p>Formy pracy: krótkie wypowiedzi ustne, dialogi, formułowanie własnych sądów, dyskusja sterowana.</p> <p>Leksyka + pisanie</p> <p>Rozwijany zakres słownictwa oraz umiejętność poprawnego jego użycia w różnych formach wypowiedzi pisemnej powinien odnosić się do m.in. do obszarów tematycznych wskazanych w kompetencje Konwersacje.</p> <p>Formy pisemne do wyboru w semestrach 1-6 w zależności od tematyki zajęć oraz intencji prowadzącego: opis, charakterystyka, streszczenie, komentarz, opowiadanie, wypracowanie, list formalny, list motywacyjny, recenzja, sprawozdanie, rozprawka, esej.</p>								
<p>Wymagania wstępne i dodatkowe</p>	<p>Wymagane uzyskanie pozytywnej oceny z egzaminu z poszczególnych przedmiotów wchodzących w skład PNJN po semestrze 2. Kompetencje językowe uzyskane po semestrze 2, przewidziane programem studiów (poziom ok. B1+/B2).</p>								
<p>Sposoby i kryteria oceniania osiągniętych efektów uczenia się</p>	<table border="1"> <thead> <tr> <th>Sposób oceniania (składowe)</th> <th>Próg zaliczeniowy</th> <th>Składowa oceny końcowej</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>średnia ważona ocen cząstkowych z poszczególnych modułów</td> <td>51.0%</td> <td>100.0%</td> </tr> </tbody> </table>	Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej	średnia ważona ocen cząstkowych z poszczególnych modułów	51.0%	100.0%		
Sposób oceniania (składowe)	Próg zaliczeniowy	Składowa oceny końcowej							
średnia ważona ocen cząstkowych z poszczególnych modułów	51.0%	100.0%							

Zalecana lista lektur	Podstawowa lista lektur	<ul style="list-style-type: none"> • Apelt, M., L. 2009. Wortschatz und mehr. Übungen für die Mittel- und Oberstufe. München: Hueber. • Glotz-Kastanis J, Tippmann D. 2012, Sprechen, Schreiben, Mitreden, Athen, Karabatos Verlag. • Buscha A, Friedrich K., 1996, Deutsches Übungsbuch: Übungen zum Wortschatz der deutschen Sprache, Langenscheidt; Verlag Enzyklopädie Berlin, München, Leipzig. • Dinsel, S. 2004. Schwache Verben. Regelmäßige Verben des Deutschen zum Üben & Nachschlagen. Ismaning: Max Hueber Verlag. • Dinsel, S., Geiger, S. 2009. Großes Übungsbuch Grammatik. Ismaning: Hueber Verlag. • Dreyer, H., Schmitt, R. 2012. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik - aktuell. Ismaning: Max Hueber Verlag. • Dzida, S., Peters, F. 1996. Einfacher als gedacht. Warszawa: WSiP. • Ferenbach, M., Schüßler, I. 2007. Wörter zur Wahl. Stuttgart: Klett. • Földeak, H. 2005. Sags besser! Teil 1: Grammatik. Ein Arbeitsbuch für Fortgeschrittene. Ismaning: Max Hueber. • Földeak, H. 2007. Sags besser! Teil 2: Ausdruckserweiterung, Ein Arbeitsbuch für Fortgeschrittene. Ismaning: Max Hueber. • Hall, K., Scheiner B. 2020. Deutsch Übungsbuch für die Oberstufe aktuell. München: Hueber Verlag. • Helbig, G., Buscha, J. 2001. Deutsche Grammatik. Ein Handbuch für den Ausländerunterricht. Leipzig et al.: Langenscheidt. • Hering, A., Matussek, M., Perlmann- Balme, M. 2006. Übungsgrammatik. Ismaning: Max Hueber Verlag. • Jin, F., Voß, U. 2017. Grammatik aktiv. Verstehen - Üben - Sprechen. Berlin: Cornelsen. • Kilian A. 2002. Słownik języka prawniczego i ekonomicznego polsko-niemiecki i polsko-niemiecki. Warszawa: C. H. Beck. • Materiały audiowizualne Instytutu im. Goethego. Inter Naciones. • Reimann, M. 2003. Starke Verben. Unregelmäßige Verben des Deutschen zum Üben & Nachschlagen. Ismaning: Max Hueber Verlag. • Schumann, J. 1997. Schwierige Wörter. Übungen zu Verben, Nomen und Adjektiven. Ismaning: Verlag für Deutsch. • Sick, B. 2011. Wie gut ist Ihr Deutsch? Köln: Verlag Kiepenheuer & Witsch. • Sommerfeldt, K. E., Starke, G.1993. Deutsche Substantive. Leipzig: Verlag Enzyklopädie. • Strank W., Da fehlen mir die Worte, Leipzig: Schubert-Verlag • inne pozycje z zakresu nauczania języka niemieckiego w ramach nauczanych modułów, wynikające z potrzeb grupy i dostępności na rynku wydawniczym w danym roku akademickim. • wybrane niemieckie czasopisma i gazety codzienne: Spiegel, Stern, Focus, Berliner Morgenpost, Süddeutsche Zeitung, Frankfurter Allgemeine Zeitung i inne. • Materiały audiowizualne dostępne na dw.com • Österreich Spiegel, materiały dydaktyczne dostępne na www.oesterreichinstitut.at <p>Studiowana samodzielnie przez studenta</p> <ul style="list-style-type: none"> • Czochralski, J., Ludwig, K.-D. 1999. Słownik frazeologiczny niemiecko-polski. Warszawa: Wiedza Powszechna. • Donath, A. 1997. Wybór idiomów niemieckich. Warszawa: Wiedza Powszechna. • Duden. Deutsches Universalwörterbuch. 2006. Mannheim et al.: Dudenverlag. • Duden. Band 1. Die deutsche Rechtschreibung. 2004. Mannheim et al.: Dudenverlag. • Duden. Band 3. Das Bildwörterbuch. 2004. Mannheim et al.: Dudenverlag. • Duden. Band 4. Die Grammatik. 2016. Berlin: Dudenverlag. • Duden. Band 6. Das Aussprachewörterbuch. 2005. Mannheim et al.: Dudenverlag. • Duden. Band 8. Die sinn- und sachverwandten Wörter. Synonymwörterbuch der deutschen Sprache. 2006 Mannheim et al.: Dudenverlag. • Duden. Band 11. 2006. Redewendungen. Mannheim et al.: Dudenverlag. • Mrozowska, T. 2007. Słownik frazeologiczny polsko-niemiecki. Phraseologisches Wörterbuch Polnisch-Deutsch. Warszawa: C. H. Beck • Kienzler, I. 2000. Słownik prawniczo-handlowy niemiecko-polski i polsko-niemiecki. Janki k.Warszawy: AW Morex. • Sick, B. 2004. Der Dativ ist dem Genitiv sein Tod (Folge 1). Ein Wegweiser durch den Irrgarten der deutschen Sprache. Köln: Verlag Kiepenheuer & Witsch. • Sick, B. 2005. Der Dativ ist dem Genitiv sein Tod (Folge 2). Neues aus dem Irrgarten der deutschen Sprache. Köln: Verlag Kiepenheuer & Witsch.
-----------------------	-------------------------	--

		<ul style="list-style-type: none"> Sick, B. 2006. Der Dativ ist dem Genitiv sein Tod (Folge 3). Noch mehr Neues aus dem Irrgarten der deutschen Sprache. Köln: Verlag Kiepenheuer & Witsch. Werder, v. L. 1996. Lehrbuch des kreativen Schreibens. Berlin: Schibri Verlag.
	Uzupełniająca lista lektur	<ul style="list-style-type: none"> Böttcher, W. 2007. Grammatik verstehen 01. Wortarten und Wortbildung: BD I. Tübingen: Niemeyer. Böttcher, W. 2009. Grammatik verstehen 02. Satzformen, Satzglieder, Attribute: BD II. Tübingen: Niemeyer. Böttcher, W. 2009. Grammatik verstehen 03. Erweiterter einfacher Satz, Komplexer Satz, Satzfolgen: BD III. Tübingen: Niemeyer. Dornseiff, F. 1999. Der deutsche Wortschatz nach Sachgruppen. Berlin/New York: De Gruyter. Kafka, W., Majakiewicz, A., Ziemska, J., Zubik, K. 2008. Aktuelles zu Wirtschaft und Politik. Warszawa: C. H. Beck. Rug, W., Tomaszewski, A. 2006. Grammatik mit Sinn und Verstand. Stuttgart: Ernst Klett International.
	Adresy eZasobów	
Przykładowe zagadnienia/ przykładowe pytania/ realizowane zadania	Opisane w rubryce: treści przedmiotowe.	
Praktyki zawodowe w ramach przedmiotu	Nie dotyczy	

Dokument wygenerowany elektronicznie. Nie wymaga pieczęci ani podpisu.